

# KIAN Kumusta Kawasaki

KAWASAKI INTERNATIONAL ASSOCIATION NEWS

Inilathala sa wikang: Ingles, Intsik, Koryano, Espanyol, Portugal, Tagalog at Madaling Nihonggo  
Matatagpuan ang isyu na ito sa HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>).



## “Rose Garden” Bukas para sa Lahat!

Ang hardin ng mga rosas (Bara En) ay magbubukas muli sa loob ng Ikuta Ryokuchi sa Tama-ku. Ang mga citizen volunteer ang nagpapalaki ng mga rosas at nag-aalaga ng pasilidad dito sa “Bara En”. Namumulaklak ang magagandang rosas na iba't ibang kulay (533 klaseng 4,700 punong rosas) sa humigit-kulang 1.2 ha na lugar.

【Kailan】: Hanggan sa Ika 6 ng Hunyo (Linggo)

• open 10:00~16:30 Monday-Friday

9:00~16:30 Sat.Sun.

• huling entrance 16:00pm. • Sarado kapag Lunes

【Bayad】: Libre

【Saan】: 12 minutong lakad mula sa Mukogaoka Yuen Sta. Odakyu line.

O, 1 minutong paglalakad mula sa Sumakay sa bus stop na Mukogaoka

Yuen Mae'kung sumakay sa bus galing sa Mukogaoka Yuen Sta.

【katanugan】: “Bara en” sa Ikuta Ryokuchi TEL.044-978-5270



## INTERNATIONAL FESTIVAL 2010

Ang anwal na pagdiriwang “International Festival” ay gaganapin muli.

Mararanasan ang kulturang mundo sa araw na ito.

May tugtog at iksibisyon ng iba't-ibang bansa. Halina't sumali!

【Kailan】: Ika 4 ng Hulyo (Linggo) mula 10:00 hanggang 16:30

【Saan】: Kawasaki International Center (10 min. walk mula sa Motosumiyoshi Sta, Tokyu-Toyoko Line)

【Laman】: Ethnic foods, Pagtitinda ng mga world products,  
Mga performances ng dayuhang naninirahan sa KAWASAKI,  
Pagsusukat ng YUKATA, Japanese Drum performance,  
Flea market at iba pa...

【katanugan】: Kawasaki International center TEL.044-435-7000



## Harvard University Acapella group ‘Krokodiloes’ concert

Magtatanghal muli ang Acappella concert ng mga lalaking nag-aaral sa Harvard University.

【Kailan】: Ika 19 ng Hunyo (Sabado) 15:00~16:00 (bukas mula 14:30)

【Lugar】: Kawasaki International center Hall (10 minuto mula sa Moto0sumiyoshi Sta. ng Tokyu-Toyoko/Meguro line)

【Bayad】: 2000 yen para sa mga adult/1500 yen para sa mga college students

1000 yen para sa mga elementary to high school students (+500yen DOOR)

【Kapasidad】: 230 katao (lahat na upuan ay walang resarba)

【Pagbabayad】: ① Magpareserba muna kayo sa telepono, FAX, o E-mail, at magbayad sa International Center mamaya.

② Post Opis Money transfer

Numero ng account : 0 0 2 2 0 - 3 - 0 1 3 2 6 1 7

Pangalan : KAWASAKISI KOKUSAI KOURYU CENTER

Ipadala ang ticket ( post card) sa sandaling na-confirm na ang bayad

【Katanugan】: Kawasaki International Center TEL.044-435-7000

**Ano ang Gagawin natin Sa Oras ng Emerhensiya??** .....

Ang sumusunod ay mga numero para sa emerhensiya at maaaring tawagan nang 24 hours. Maging kalma at ipaliwanag ang situwasyon sa wikang Hapon.

- **Amburansya** **119** Kapag biglang nakaramdam ng matinding sakit o nasugatan at kailangan ng ambulansya.  
(bumbero)
- **Sunog** **119** Kapag may sunog sa inyo o nakita ang sunog, makatawag ng fire track.  
(bumbero)
- **Aksidente ng Trapiko** **110** Kapag may aksidente o nakawan, makatawag ng pulis.  
(pulis)
- **Krimen** **110** Kapag ika'y ninakawan o nabiktima ng krimen makakatawag ng pulis.  
(pulis)

Maaaring tumawag sa 119 at 110 mula sa Land-line, pay phone, cell phone, at PHS. Ang mga ito ay para lamang sa oras ng emerhensiya. Huwag itong tawagan para lamang sa Konsulta o pagtatanong.

【Mula sa pay phone】

Hindi na kailangan ibigay ang lugar na kinaroroonan dahil malalaman na nila ito.  
Hindi kailangang ilagay ng barya o telephone card kung pindutin muna ang “Emergency Button”.  
Pindutin muna ang Emergency Button at idial sa 119 o 110.  
Kung may sumagod, maging kalma muna at ipaliwanag ng mabuti kung ito ba ang amburansya o sunog kapag 119.  
Kapag 110, sabihing kung aksidente o nakawan.

- **NTT Disaster Emergency** **171** Kapag hindi magagamit ang telepono sa oras ng lindol o bagyo.  
Message Dial  
Puwedeng makontak ang miyembro ng pamilya sa pamamagitan nito mula sa telepono, cellphone, at Personal Computer:  
Mag-record ...171 · 1 · pindutin ang numero ng telepono · mag-rerecord ng mensahe  
Pakingan ...171 · 2 · pindutin ang numero ng telepono · mag-rerecord ng mensahe  
Disaster Message Board para sa PC <https://www.web171.jp>  
Disaster Message Board para sa cellphone NTT docomo <http://dengon.docomo.ne.jp/top.cgi>  
au <http://dengon.ezweb.ne.jp/>  
SoftBank <http://dengon.softbank.ne.jp/>

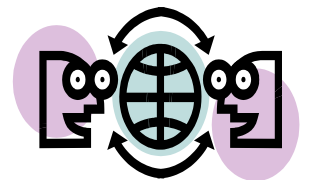


**Rainer Kuechl Violin Recital**

Ang concert master ng Austrian Vienna Philharmonic Orchestra ay magbibigay ng resaytal.  
【Kailan】: Ika 9 ng Hulyo (Biyernes) Alas 7 ng gabi magsisimula ang tugtog (18:30 bukas ng hall)  
【Saan】: Muza Kawasaki Symphony Hall (8 minuto paglalakad mula sa JR KAWASAKI West gate)  
【tutugtugin】 R.Strauss : Waltz—“Der Rosenkavalier”, J.Massenet: Meditation—“Thais” atbp...  
【bayad】: 5000yen (Makakabili kayo ng 4500yen mula sa Kawasaki International Association.)  
【telepono】: Kawasaki International Association (TEL : 044-435-7000 FAX : 044-435-7010)

**LIBRENG PAGPAPAYO PARA SA MGADAYUHAN SA KAWASAKI INTERNATIONAL ASSOCIATION**

Iskedyul ng Konsultasyon 『10:00 ~ 12:00 13:00 ~ 16:00』  
Tagalog Martes at Miyerkoles Tinatangap din ang konsultasyon sa  
Espanyol Martes at Miyerkoles wikang hapon  
Koryano Martes at Huwebes \*Libreng Konsultasyon sa Gyouseishoshi  
Ingles Lunes ~ Sabado **Ika 20 ng Hunyo, 2010**  
Intsik Martes, Miyerkoles at Biyernes 2F Kawasaki International Center  
Portugis Martes at Biyernes



**Asosasyong Pandaigdig ng Kawasaki 044-435-7000**

Kawasaki Ward office (Libreng konsultasyon)

Asao Ward office (Libreng konsultasyon)

wika	araw	oras
Ingles	1, 3 Huwebes	14:00~16:30
Intsik	1, 3 Martes	14:00~16:30
Tagalog	1, 3 Miyerkoles	9:30~12:00

wika	araw	oras
Ingles	1, 3 Huwebes	9:30~12:00
Intsik	1, 3 Martes	9:30~12:00
Tagalog	1, 3 Miyerkoles	14:00~16:30

Inilathala ng Asosasyong Pandaigdig ng Siyudad ng Kawasaki

〒211-0033 Kawasaki International Center 2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki  
Tel 044-435-7000 Fax 044-435-7010 E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp HP URL: http://www.kian.or.jp/